CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARIES
130 ST. GEORGE STREET, 8th FLOOR
TORONTO, ONTARIO, CANADA M5S 1A5
JAN 10 2015

世界日報

WORLD JOURNAL

www.worldjournal.com
epaper.worldjournal.com

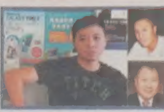
13518
50¢ PER COPY

每份只售 50¢ 限大多倫多地區

中華民國一〇三年/2014年10月27日 星期一
MONDAY, OCTOBER 27, 2014
農曆甲午年閏九月四日

出版者：世界日報社 地址：7755 Warden Avenue,Unit 9 Markham, ON. Canada L3R 0N3
業務部：(416)778-0888 FAX:(416)778-1037 編輯部：(416)778-0889 FAX:(416)778-4899
訂報專線：(416)778-0888 Ext.247
Pub Mail Agreement. NO.40050401
ALL RIGHTS RESERVED

電視劇 兩岸大合體
華語劇 橫掃東南亞
A2 A3



環球時報：陸生在台遭策反
稱相關部門已破獲近40起
B1

抓令計劃胞弟 中美聯手獵狐

罕見合作緝貪 令完成假護照入美 遭遣返後被捕

令計劃(右)的弟弟令完成(左)潛逃美國，據說被遣返後已遭拘捕。
(Getty Images、取自網路)

中國新聞組／綜合26日電

中國全國政協副主席令計劃之弟令完成上周傳出回到大陸後被拘捕，有消息指，令完成是被中國近期打擊海外貪官的「獵狐行動」所擒獲。中美兩國罕見聯手行動，將原本在美國躲藏的令完成遣返回中國。美方以令完成證件有問題為由，將令完成驅逐出境。

據海外「博訊新聞網」報導，前中央辦公廳主任、現任全國政協副主席令計劃的胞弟令完成是因涉嚴重腐敗，被針對外逃貪官的「獵狐行動」追捕。美國以令完成用「王誠」及其他名字的假護照入境為由將他遣返出境，令完成回中國大陸後被捕。

令完成是自「獵狐行動」今年7月開始以來，中國追捕到的身份最為敏感的貪官。此次合作，也是罕有的涉及在美國的中國貪官的行動。由於令完成此前並未被中國司法機關起訴、審判，美方又是以身份文件出問題為由將令完成遣返中國，觀察人士分析，中美兩國或在私下有交易。

令完成被遣返回中國，情節酷似今年初熱播的美劇「紙牌屋」(House of Cards)第二季中的內容。片中流亡外國的中國貪官因中美兩國的政治交易而被引渡回中國。值得注意的是，該片大量涉及中國政治，影射中共領導人之間的權鬥，但在中國嚴苛的管制下，這些內容竟未被刪除，足本在網路上播出。博訊消息又指，令完成落網，使令計劃家在金融及外宣口、媒體界的腐敗打開缺口。據指，令計劃通過中宣部副部長蔡明照主導外宣、網路及央視等宣傳口，攻擊多名現任和前任中共領導人。(相關報導見A5)

中潛艦戰力增 美強化水下監聽

編譯張大鼎／綜合26日電

美國因應中國逐漸擴張的潛艦戰力，已重啟冷戰時期的水下監聽手法，不僅準備在中國周邊海域建立移動式水下監聽網，並結合亞太盟邦，加強監控進出太平洋和印度洋的中國潛艦。

「華爾街日報」報導，美國與新加坡去年11月曾在新加坡周邊繁忙水域，進行一項不尋常的水下測試，幾周之後，中國核潛艦即通過附近的馬六甲海峽。知情人士透露，這項由兩國軍方支持的實驗，在運用水下無人載具，以探索監控水下活動的方法。這項名為「專案任務」的行動，目的在讓新加坡的水下監視系統，與美軍設計追蹤潛在敵方潛艦的系統建立鏈路。該測試也是美國更廣泛計畫的一部分：美國目前正致力運用本身的水下無人載具，並整合盟邦提供的資料，以強化水下監視能力。

美國自1950年代起已在沿海外緣，以及戰略扼制點周邊海床布放水下聽音設備，以監聽駛入大西洋和太平洋的前蘇聯潛艦。這種以電纜相連的水下聽音器，即為當時美國在全球秘密布放的「水下聲音監視系統」(SOSUS)其中一環。

卡大攜手中企 開採非常規油氣

卡加利大學與科瑞集團的合作協議簽署儀式，右三為卡大校長坎農。
(取材自新華網)

【卡加利訊】亞省卡加利大學宣布與中國民營企業科瑞集團合作，將在非常規油氣資源的開採、提煉和技術培訓方面開展一系列合作。

協議是由卡大校長坎農（Elizabeth Cannon）23日在中國第六屆對外投資合作洽談會上，與科瑞集團旗下山東石油裝備有限公司簽署合作協議。

根據協議，雙方將在非常規油氣資源的開採、提煉和技術培訓方面展開合作。非常規資源包括岩層中的緻密油、頁岩氣、煤礦礦床沼氣、天然氣化合物、以及油砂瀝青等。

據悉今次合作，科瑞集團將提供1125萬美元科研資金，而卡大將從工程學院和地質科學學院抽調科研力量，並由石油工程學院陳掌星教授出任北京研究中心的主任。

坎農表示，這次合作可讓卡大在北京開闢一個新的科學研究基地，促進在非常規石油和天然氣方面的科學研究及開發技術。而這正是卡大的關鍵科研領域。她說：「我們的目標，是開發新的創新技術，不僅把技術帶回加拿大，也幫助中國從煤炭經濟向非常規能源過渡。」

由於加拿大的規定，阻止外國的國有企業收購加拿大的油砂礦，使雙方在能源合作方面出現困境。

打擊洗錢沒收財產 無辜美國民眾遭殃

編譯羅曉媛／綜合26日電

美國為抓捕毒販、詐騙犯及恐怖分子等罪犯，政府特實施公民財產沒收法（civil asset forfeiture），即針對被懷疑從事洗錢活動的商家或個人，國稅局有權沒收他們的「非法」財產。但如今被打擊的多是無辜百姓，政府甚至毋須出示法律文件，即可沒收他們的財產。

維吉尼亞州律師史密斯（David Smith）指出，國稅局追繳的目標大多是中產階級的無辜民眾，「當事人若要申冤，還要面臨高昂的官司費，因此很多人選擇放棄興訟，寧可吃「啞巴虧」」。

「紐約時報」據此法律向國稅局提問，國稅局回應稱，目前正縮小執法範圍，集中打擊非法斂財，而沒收財產也只有在「非常情況」下才屬正當合法。

41308

多倫多天氣

今天	今晚	明天	後天
晴	陣雨	陣雨	多雲時晴
3~12℃	11℃	11~20℃	7~11℃

昨日股匯市

台股 ⬇	18.23 8,627.78
多指	休市
道指	休市
標普	休市
那指	休市

加元	
美元	0.8902
台幣	27.1003
港幣	6.9178
人民幣	5.4555

國會槍擊案

RCMP：畢鮑受某思想驅使行凶

生前曾自拍影片 在亞省油田工作存下資金 母否認政治動機

【渥太華訊】

國會山莊槍擊案發生已經五天，皇家騎警（RCMP）表示，從頗具說服力的證據來看，兇手行凶動機很可能是受到某種思想或政治驅使，槍支來源仍在調查中。

渥太華皇家騎警26日的聲明中公布了對案件調查的最新消息。警方透露，被擊斃的兇徒畢鮑此次行凶動機應是政治性或是受到某種思想驅使。他在生前曾錄下一段有關自己的影片，但目前還不能公開裡面的具體內容。

警方亦已確定畢鮑槍擊行動的資金來源。騎警發言人Bob Paulson在聲明中指，畢鮑曾在亞省油田工作，存下一筆可觀資金。他們現在正在調查他在案發之前如何使用這筆錢。

雖然還未查出案件中使用的槍支來源，但警方相信，兇徒攜帶的刀具原藏在他一位阿姨位於Mont Tremblant的住處，他自己曾在那裡居住過幾年，槍支之前也有可能藏在該處。

至於國會山案發現場保安開槍射殺兇徒的情況，則交由安省省警負責獨立調查。官方統計，現場共計發射約70發子彈。另一方面，眾議院議長謝爾在槍擊案件發生後，已經命令重新審視國會山莊的保安問題。

在有關部門繼續就案件展開調查之際，畢鮑母親蘇珊也在一封致媒體的信中，談及對兒子和事件的看法。她說無法理解兒子如何做出這樣的暴力事件，也對他所為感到羞愧。

她稱兒子「對這個世界不滿」，並相信他長年的精神問題和吸毒史，是造成悲劇的一個重要原因。但她否認警方早前指兒子欲領護照前往敘利亞的說法。蘇珊稱兒子希望能夠在海外開始新的生活，曾在一次會面中表示有意去沙烏地阿拉伯研究伊斯蘭教，但因為申請護照被拒而被推向邊緣。她認為兒子的行為並非政治性或思想意識問題，而是感到絕望。

國會槍擊案發生後，皇家騎警嚴密戒備。 (CTV)

警備升級 國會重新開放

【渥太華訊】在上周三的槍擊案後，國會山莊27日恢復運作，議員會回到國會工作，這座歷史性大樓也再次開放給公眾參觀，而經過今次事件後，最少會有兩項明顯改變。

這兩項改變就是進一步收緊保安措施，由國會的大門以至建築內部；另一個就是不同的警方及保安部門進一步加強合作及協調。

渥太華大學法律系教授萬迪斯指出，今次事件的最大一個教訓就是某些隔離圍欄會更推到大門更遠的地方，同時在國會議員會議室門外，會有更多警衛人員把守。

他又預期負責國會外面及周圍的皇家騎警，會與國會大樓內的安全人員，會有更多整合調整。

在加拿大北約委員會擔任高級研究分析員的科比爾，也同意國會山今天就會看到與平日有所不同，但他認為，聯邦政府有必要採取措施，防止未來會有人再次採取襲擊行動。

反對加國攻打IS 百人滿地可示威

滿地可一個反戰團體26日舉行示威遊行，譴責加國參加國際伊拉克作戰任務。

抗議人士莊斯頓說，加國和美國必須停止干預其他國家的事務。示威遊行從市區的一個紀念碑開始，共有100多人參加。

（取材自CTV）

訪中不談人權 魁省省長：無需說教

編譯組／上海26日電

目前率領經貿團到中國訪問的魁北克省省長庫亞爾26日在上海舉行的第一場記者會中說，他無意在訪華期間與中國領導人談論人權問題。

敏感的人權問題向來在加國領導人訪華時揮之不去，他們在華期間經常須在捍衛人權和達成加強與中國經貿關係的目標之間取得平衡。

庫亞爾與安省省長韋恩、愛德華王子島省長吉斯分別率領商業與經濟發展團體代表赴華，魁省代表團人數將近150人，其中也包括教育文化領域的代表。3位省長29日將在北京會合，希望促經與中國的貿易合作。

庫亞爾說，與中國打交道宜謹言慎行，因為中國有其獨特的文化。他說：「我認為訪問其他國家時沒有說教的必要，而應聆聽東道國對這些問題的看法，我們也必須了解中國過去25到30年有很大進展。」

庫亞爾並說中國可對於魁省的經濟成長發揮很大的作用，同時中國有很多值得魁省學習之處，特別是在結合經濟發展方面。

他說：「我們需要引進資金，需要民間投資魁省，而中國有很多資金，也有興趣投資。」

庫亞爾說，除了吸引中國投資之外，他也希望在中國引起對進口魁省產品的。自2009年以來，魁省對中國出口躍升130%，目前每年總值26億元。

邦德多倫多國際學院
Bond International College
98% 畢業生升讀加拿大前10名最好大學
近50%畢業生獲多倫多大學錄取
30%以上獲頒大學獎學金
直升名校 全優取勝 成功就從邦德開始！

優質教育 優化成果
關注升名校更關注育英才
2014年邦德中國優秀畢業生精選 www.bondcollege.com

全新獨立校園，環境優美，位於市區，交通方便，歡迎參觀，預約請電：416-266-1808
1500 Birchmount Road, Toronto, Ontario M1P 2G5 Canada
電話：416-2668878轉490（國語），310（粵語） 電郵：info@bondcollege.com

Jeffrey 李濟民 LEE

萬錦市第七、八區公校教育委員候選人
教師，記者，勵志講師
www.jeffreylee2014.com
647-227-JEFF (5333)

政見
• 反對建賭場
• 禁止垃圾車在上下學期間到校園收垃圾
• 加強取締校園周邊超速司機，提高罰則
• 增加心理精神健康教育及篩檢
• 廣辦針對家長親子座談

法鼓山安省多倫多分會
學佛講座 Dharma Talk
「無我的布施」
The Giving of No-Self
主講者：紐約東初禪寺暨象岡道場住持 果醒法師
Speaker: Venerable Guo Xing
Abbot of Chan Meditation Center and Dharma Drum Retreat Center
時間：10月20日（星期一）晚上7點至9點
Time: Monday, October 20, 2014, 7pm - 9pm
「佛教放下的藝術」
The Art of Letting Go in Buddhism
主講者：紐約東初禪寺監院 常華法師
Speaker: Venerable Chang Hwa
Director of Chan Meditation Center and Dharma Drum Retreat Center
時間：10月21日（星期二）晚上7點至9點
Time: Tuesday, October 21, 2014, 7pm - 9pm
地點 Location：1025 Mcnicoll Avenue, Toronto ON M1W 3W6
(416) 855-0531 | WWW.DDMBAONTARIO.ORG | DDMBA.TORONTO@GMAIL.COM

伊波拉肆虐 西非裔募款救家鄉

憂心親人染疾 各地團體發起義賣 協助抑制病毒傳播

【多倫多訊】

伊波拉病毒（The Ebola virus）可能尚未踏足加國邊境，但橫掃西非的傳染數目，卻已成為許多加國民眾的夢魘。

自賴比瑞亞（Liberia）、獅子山（Sierra Leone）共和國、幾內亞（Guinea）等西非國家移民至加國，目前仍有父母親、兄弟姐妹、直系親屬在西非等國的加國民眾表示，他們現在時刻憂懼，每當電話響起，就憂心電話另一頭傳來親人染病的消息。

2003年自獅子山共和國移民至溫尼伯的卡馬拉（Abu Bakarr Kamara）就表示，現在都不敢接電話，直接把電話接到語音信箱，聽完語音信箱後如果沒有不幸消息，他便暗自慶幸。

根據世界衛生組織統計估算，伊波拉病毒至今已令逾4900人致命，並感染逾萬名的民眾，這些民眾都在賴比瑞亞、幾內亞和獅子山共和國。但由於缺乏病床之故，往往染病的親人只能居家互相照護，這反而增加伊波拉病毒傳播的風險。

目前來自加拿大各地團體正在募款，打算協助抑制伊波拉病毒的傳播，以在溫尼伯的西非國家團體而言，就正在義賣衣服並籌辦募款晚會，盼能在年底前籌得5萬元，送交紅十字會和無國界醫師組織運用。

在艾民頓的加國賴比瑞亞友誼協會目前也正在籌募款項，為其母國購買一輛救護車，該協會主席高亞（John Gaye）表示，他和許多人都甚感無助。

賴比瑞亞裔的加國民眾都感受到伊波拉病毒的蔓延效果，例如有民眾自可疑區返回加拿大，眾人便投以懷疑的眼光。高亞指出，就算有人自賴比瑞亞移民至此，也不代表這些人帶有伊波拉病毒。他以自己為例，自移民後未返回賴比瑞亞探親，因此不會帶有伊波拉病毒。

自獅子山共和國移民，目前為多倫多市民的卡馬拉就表示，在獅子山共和國的兄弟生病，但家人都不敢把他送醫治療，因為如果並未感染伊波拉病毒，那麼可能正因為送醫後而感染伊波拉病毒，還好最後只是感染瘧疾而已。

仙境遊樂園刺案 1死1重傷

【多倫多訊】位於旺市的加拿大仙境遊樂園（Canada's Wonderland）自25日起，展開一年一度的萬聖節鬼魂出沒活動，但26日凌晨在停車場，卻發生兩人遭刺案，其中一人死於現場，另一人傷勢嚴重、有生命危險。

約克郡警隊26日指出，警方是在26日剛過午夜的12時30分剛過後未久，即接獲報案電話，指稱位於旺市9580號Jane Street上，就在Major Mackenzie Drive以西之處有人持武器，警方在趕抵現場後發現，兩名男子倒臥之處，正是加拿大仙境遊樂園的停車場內。

警方昨日表示，其中一名男子已在現場斷氣，年約20餘歲；另一名男子則是傷勢嚴重，有生命危險，在送醫後急救中，目前該名傷重男子仍在醫院內。

警方初步研判，兩名男子身上的傷勢，均為明顯的刺傷。

案發後，鑑識小組調查人員則在停車場內，展開大規模地毯式清查，找尋任何遺留在現場的可疑證據，該項搜索行動持續到昨日下午。

而加拿大仙境遊樂園仍然照常開放，並未因該項刺案而取消年度的萬聖節鬼魂出沒活動，該項活動自25日起至萬聖節止，在活動日期的每日晚間7時至12時之間進行。

警方尚未發布任何可能涉案兇嫌的相關訊息，警方同時也籲請案發當時的目擊證人能出面提供該起刺案的相關線索。民眾可致電1-866-876-5423、分機7865，或滅罪熱線電話1-800-222-9477。

加拿大仙境遊樂園停車場，昨日午夜剛過便發生一起一死一傷的刺案。　（取自CTV）

酒駕撞進臥室 夫妻天人永隔

【多倫多訊】人在家中睡，禍從天上降。26日位在魁北克省一住家，遭到疑似酒駕男子失控衝撞進臥室，造成臥室內的夫婦一死一傷的慘劇。

死者是三個孩子的母親，臥室內的先生則傷勢嚴重。警方表示，該名車輛駕駛在車輛失控後，便一頭衝進位於魁北克聖艾利克斯市（t.Alexis）內的一處房屋內，該地位在滿地可以北約60公里處。

警方指出，該起意外事故發生於昨日清晨約3時30分，失控車輛衝進房屋的臥室內，造成一名婦女死亡，該名婦女的先生則受重傷，在送醫救治後，所幸已恢復穩定狀況。

該名車輛駕駛年約20餘歲，在意外事故發生後，自己也受到輕傷，也被救護人員送往醫院治療中，警方表示，在該名駕駛出院後，將約談到案。

該起意外事故發生時，同時在屋內還有三個孩子，所幸當時三個孩子睡在另一個房間內，因此並未受傷。

私生活惹議 電台主持人被炒

「Q」廣播電台熱門主持人高梅希（Jian Ghomeshi）說，他因為個人的性生活問題而遭CBC開除。　（加通社）

編譯組／多倫多26日電

「Q」廣播電台主持人高梅希（Jian Ghomeshi）26日在臉書貼文說，加拿大廣播公司（CBC）因為認為他的性生活不當而開除他。

CBD在聲明中說，他們因為接獲的「資料」而結束與這位當紅主持人之間的合作關係。緊接著多倫多一家法律事務所便代表高梅希發出一篇簡短的聲明，表示會對CBC提出告訴。

高梅希在CBC發出聲明後數小時便貼出這則令人傻眼的貼文：「我被CBC開除，因為和我分手的前女友和一名自由撰稿人對我發出的不實指控，使我個人的性生活有曝光之虞。」

CBC說他們是經過慎重考慮後決定結束與高梅希的合作，若收到法律文件，會對簿公堂。

現年47歲的高梅希說，他一向熱中各種房事，但只會在兩相情願下才會付諸行動。

他並說他兩年前與一名年近30的女子交往，兩人並有親密大膽的性行為，但他今年稍早已主動結束這段情，只是對方不願放手，於是今春便對他展開騷擾和復仇的行動。

多倫多法律事務所Dentons Canada LLP說，他們將於27日提出訴狀，針對這種背信之舉索取一般和懲罰性賠償5000萬元。

高梅希成名很快，紐約時報和多倫多生活（Toronto Life）等雜誌都曾對他做大篇幅的專題報導。他最有名的訪談是對美國導演兼演員比利鮑伯松頓（Billy Bob Thornton）做的專訪，在YouTube成為熱門點播。

當時松頓想談他在音樂方面的努力，不料高梅希卻詢問他的電影事業，於是令他口氣不遜。

士嘉堡公寓火警 1人嗆傷

【多倫多訊】華人聚居的士嘉堡地區一處公寓，26日清晨發生一起火災，一名年約40歲的男子被多倫多市消防隊員從火場中搶救出來，該名男子嗆傷情況嚴重。

警方指出，就在昨日凌晨約1時30分，位於士嘉堡地區Birchmount Road和St. Clair Avenue的一處公寓的二樓開始起火，火勢隨後向上竄升。

多倫多市消防隊員在接獲報案後隨即趕赴現場，發現火場內有一名男子遭受嚴重嗆傷，經從火場中搶救出來後，緊急送往醫院救治中。

消防人員指出，目前除該名嗆傷的40多歲男子外，並未有其他人員受傷；至於起火原因，則正由消防人員會同警方進行現場鑑識調查當中。

怡陶碧谷傳槍響 1人中彈

【多倫多訊】多倫多市怡陶碧谷地區的一處公寓內，26日清晨發生一起槍擊案，一名男子受傷，已送醫救治中。

多倫多市警隊昨日指出，該起槍擊案發生在昨日清晨約4時45分，案發地點在怡陶碧谷的Willowridge Road上，當地接近Martin Grove Road和Eglinton Avenue West一帶。

警方指出，在趕赴案發現場後，在公寓的大廳內發現該名槍案受害人，該名受害人的胸部中槍，急救人員已將受害人送往外傷中心救治中，警方表示，該名受害人傷勢嚴重。

該起槍案發生後，急救人員隨即趕赴現場，而稍後未久，警方也已在案發現場附近，逮捕兩名可能涉案的男子並予拘留中，目前正進一步釐清是否與該案有關。

沙尼亞工廠爆炸 又一命危

編譯組／多倫多26日電

警方說，日前在安省沙尼亞（Sarnia）發生爆炸的Veolia ES Canada Industrial Services Inc.工廠已出現第二名命危的傷者。

員警波尼瑪說，這名傷者已由直升機送往倫敦的一家醫院。這起爆炸案造成五人受傷。

波尼瑪說，安省消防辦公室已著手調查爆炸原因，同時安省勞工廳及環保廳也已派員到現場了解情況。

沙尼亞消防隊長尼爾斯（Dan Nelles）說，這所已被燒毀的工廠內仍有小火隱隱燃燒，但由於屋頂有坍陷的危險，所以消防人員尚無法前往撲滅。

「就是偶爾會冒出一點煙來，所以我們還在想辦法盡可能安全的解決這個問題。」尼爾斯說。

正宗雲南特色美食
彩雲南菜館 905-604-6657
新裝修、清新環境、服務周到
美味干巴肉
汽鍋羊肉
野生牛肝菌
雲南韭菜花炒土豆
雲南過橋米線
大餅牛肉、腸旺、涼拌米線
酸辣餃/炒麵/炒年糕...等
星期一至五下午茶2時-5時30分
新旺角廣場Unit A5 8362 Kennedy Rd. Markham,ON(緊靠Kennedy Rd.路邊)

加雄移民
楓葉卡移民專家
翻譯、公證、認證、簽證中心
服務至誠 超過25載
顧問 陸炳雄先生
◆專門辦理特快楓葉卡延期
◆專門辦理困難入籍個案
◆特快美國投資移民EB5
◆機場遞解出境上訴
◆十年多次往返簽証
◆留學.工簽.移民.入籍 一條龍服務
◆楓葉卡延期文件翻譯公証
加拿大國、粵語查詢電話:(416)609-8828
士嘉堡4002雪柏大道4樓438室 定期回中國及香港見客
中國查詢電話:(86)156-2502-9950 黃小姐 香港查詢電話:(852)9100-1087 李小姐
電郵 e-mail: enquiry@cisnl.com
網址 www.cisnl.com

多倫多周報 發行量最大 派送點最密 給您無限的商機
刊登廣告請洽:416-778-0888轉250

CTBC BANK 中國信託銀行
TORONTO: 905.418.8869
A28-505 Highway 7 East, Markham, ON L3T 7T1 (Commerce Gate 內)
VANCOUVER: 604.683.3882
1518 West Broadway, Vancouver, BC V6J 1W8 (近 Granville Street)
RICHMOND: 604.233.1261
120-8191 Westminster Hwy, Richmond, BC V6X 1A7
BURNABY: 604.437.3868
162-4800 Kingsway, Burnaby, BC V5H 4J2 (Metrotown)
三重好禮・大相送
詳情請洽詢各分行
1 年期 Cashable 加元 1.50%
30個月固定利率 加元 2.50%
1 年期固定利率 加元 1.75%
18個月固定利率 加元 1.90%
2 年期固定利率 加元 2.10%
營業時間
多倫多：週一至週五 9:00AM-5:00PM
溫哥華：週一至週五 9:00AM-5:00PM
列治文：週一至週五 9:00AM-5:00PM
本拿比：週一至週五 9:30AM-5:30PM
週六 10:00AM-4:00PM
www.ctbcbank.ca
《歡迎親自蒞臨或來電查詢》

萬聖節零售業 銷售看旺

今年消費看漲 56%民眾要買糖 道具服裝也走俏

編譯組／滿地可26日電

萬聖節的鬼怪妖精，不會嚇壞零售商，事實上，萬聖節反而會提升甜食的月銷售額。萬聖節的業績通常僅次於12月及聖誕節採購季。

今年萬聖節落在星期五，大有可能提高民眾過節興致，大人小孩都會購買道具服裝和裝飾品湊熱鬧，零售顧問溫特（John Winter）受訪時預估：「由於當前銷售狀況不錯，加上萬聖節相關商品的花費不會太高，今年萬聖節的消費會比去年增長。」

滿地可銀行資深經濟師卡維奇（Robert Kavcic）表示，消費者因油價下跌而省下的油錢，可望轉而提高萬聖節的零售銷售。他表示：「最近油價下滑，應該會讓消費者把錢花在加油站以外的地方。」

加拿大統計局說，民眾去年10月採購的糖果糕點金額是3億8100萬元，僅次於12月的近4億5100萬元。

今年的金額將不僅於此，因為儘管網路優惠券網站RetailMeNot的調查顯示，儘管每8名受訪者中就有1人認為今年過萬聖節的花費會提高，但仍有將近七成民眾準備歡慶萬聖節。近三分之一的受訪者表示，預期萬聖節的相關花費會超過50元，亞省及安省的受訪者的預估花費金額最高。

零售業者預期今年的萬聖節業績會向上成長。（加通社）

安眾公司論壇（Angus Reid Forum）10月1日到2日對1010人做的網路調查顯示，萬聖節最大消費階層是18到34歲的成人，平均預期今年花75元，其中25元是花在道具服裝上。

將近半數接受調查者表示，想要買到最優質糖果帶來的壓力，可能會增加消費者的花費。

這項調查並顯示半數民眾打算購買道具服裝，其中亞省民眾會是最大買家，而卑詩省民眾則最有可能自己動手做。

只有約半數民眾打算在小朋友上門「不給糖，就搗蛋」要糖果時讓他們如願，56%民眾說會買糖果給自己吃。

RetailMeNot調查並發現32%民眾計畫參加供酒的派對，而恐怖的道具服裝在這些派對上最受歡迎。

多倫多法鼓山新會所 落成

法鼓山安省多倫多分會26日在該會新會所（1025 McNicoll Avenue, Toronto），舉辦新會所落成啓用暨佛像安座典禮，由法鼓山方丈釋果東（右）及法鼓山榮譽董事會長黃楚琪（左）親臨主持。

紐約東初禪寺暨象岡道場住持果醒法師主法，北美護法會輔導法師常華法師等多位法師，帶領眾多護法悅眾自各地前來參加道場啓用的盛會。

典禮結束後，開放會所參觀與「心靈環保」園遊會，來自多倫多地區各界大眾共襄盛舉，於此「以法相會」。

（圖與文：林風萱）

卑省議會 靈異傳說多

【溫哥華訊】曾去過卑詩省議會參觀的民眾，相信都會被其內部古色古香，宛若讓人重返時光隧道的建築風格所吸引。但此類古蹟建物最常伴隨靈異傳說，部分在省議會內工作的人員也言之鑿鑿，相信議會大樓內鬧鬼。

省議會一位職員詹姆斯（Craig James）說省議會確有鬧鬼傳說，許多職員曾見過或聽過不可解釋的事物。

一位女職員就曾見過宛若黑斗篷的物體在走廊漂浮，經過會議室後進入省議會圖書館，女職員嚇得立刻叫保安，但什麼也沒找到。

女職員的恐怖經歷對許多人而言似乎習以為常，甚至有保安當時對該女職員說：「別擔心，那或許是萊藤布瑞」。

這位萊藤布瑞全名Francis Rattenbury，是省議會大樓和在維多利亞市Empress酒店的設計師，1935年被他第二任妻子的情夫殺害，之後就有人說看到他的鬼魂出現在省議會和Empress酒店。

萊藤布瑞死在英國，為何千里迢迢返回卑詩省作祟？維多利亞市超自然歷史現象研究員亞當斯（John Adams）認為，萊藤布瑞個性自負，但在英國卻沒太多人認識他，渴望關注的他因此返回卑詩省以滿足自我。

另有還有萊藤布瑞的鬼故事。曾有一個劇團專門扮演古裝人物以娛樂遊客，有位演員專職演萊藤布瑞。一天他在大廳上層等同伴，同伴看到他就說：「你動作怎麼那麼快？」。年輕人不解反問：「我一直就在這裡等你們啊」，同伴稱：「我們明明在樓下看到你，還一起坐電梯啊？」。語畢，雙方才意識到剛剛坐電梯的可能「不是人」。

市選日 上午有好天氣

【多倫多訊】今日是市選日，根據聯邦環境部的天氣預測，上午還有陽光、最高溫為攝氏零上14度，午後接近傍晚時有40%的降雨機率，要前往投票所投票的民眾，可以選擇上午或帶好雨具前往投票。

聯邦環境部資料顯示，今日上午雖有陽光，但雲層將逐漸增厚，午後降雨機率漸增，至接近傍晚時甚至會下暴雨。

聯邦環境部預測，28日是本周氣溫最高的一日，最高溫可達19度，但降雨機率卻達60%；29日、30日雖未降雨，但都是多雲的氣候，氣溫最高分別為12度、11度。

31日雖有陽光，但卻有30%的機率降雨或甚至降雪，日間氣溫最高為5度、夜間氣溫最低已達攝氏零下1度；到11月1日，日間最高氣溫回升至攝氏零上8度，且全日均為充滿陽光的日子。